



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 29 novembre 2007  
(OR. en)**

**Fascicolo interistituzionale:  
2007/0158 (ACC)**

**14070/1/07  
REV 1**

**SID 30  
FYROM 9  
COWEB 282**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

Oggetto: **REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO che abroga il regolamento (CE) n. 152/2002 relativo alle esportazioni di alcuni prodotti siderurgici CECA e CE dall'ex Repubblica iugoslava di Macedonia nella Comunità europea (sistema di duplice controllo)**

**REGOLAMENTO (CE) .../2007 DEL CONSIGLIO**

**del**

**che abroga il regolamento (CE) n. 152/2002  
relativo alle esportazioni di alcuni prodotti siderurgici CECA  
e CE dall'ex Repubblica iugoslava  
di Macedonia nella Comunità europea  
(sistema di duplice controllo)**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 133,

vista la proposta della Commissione,

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo di stabilizzazione e di associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia, dall'altra, ha istituito nel protocollo n. 2 sui prodotti siderurgici un sistema di duplice controllo, senza limiti quantitativi, per l'importazione nella Comunità di prodotti siderurgici originari dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia.
- (2) Il sistema di duplice controllo è stato attuato dal regolamento (CE) n. 152/2002, del 21 gennaio 2002, relativo alle esportazioni di alcuni prodotti siderurgici CECA e CE dall'ex Repubblica iugoslava di Macedonia nella Comunità europea (sistema di duplice controllo)<sup>1</sup>.
- (3) Con decisione .../... del (data)\* il Consiglio di stabilizzazione e di associazione CE-ex Repubblica iugoslava di Macedonia ha modificato il protocollo n. 2 sui prodotti siderurgici con l'effetto di abolire il sistema di duplice controllo. Il regolamento (CE) n. 152/2002 deve pertanto essere abrogato con effetto dal 1° gennaio 2008,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

#### *Articolo 1*

Il regolamento (CE) n. 152/2002 è abrogato.

---

<sup>1</sup> GU L 25 del 29.1.2002, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1791/2006 (GU L 363 del 20.12.2006, pag. 1).

\* GU: vedi doc. 14066/07.

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 2008.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---